



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y NO

EXIT VISA#: 47962/
90-DC1

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM CAO THIÊN TÀI
Last Middle First

Current Address: 4/11 Lê-văn-thủ Street, Huế City, SRVN

Date of Birth: October, 1st, 1922 Place of Birth: Xuân Đài, Hương Trà, Thừa Thiên

Previous Occupation (before 1975) Lieutenant, Post-office of Huế City
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From March, 3rd, 1976 To December, 21st, 1980
Years: 4 Months: 8 Days: 18

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>PHAN THANH-TAM, [REDACTED] Beaumont,</u> <u>Texas 77701, [REDACTED] USA.</u>	<u>Friend</u>
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Vietnam National Militant (VN) : CAO-THIÊN-TÀI
(Listed on page 1)

NAME	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP
HỒ-THỊ-BĂNG-PHIÊN	December, 31 st , 1928	Wife
CAO-THAI-KHAM	April, 1 st , 1952	Son
CAO-THO-MÂN	January, 13 rd , 1956	Son
CAO-HUY-TIÊN	March, 8 th , 1965	Son

DEPENDENT'S ADDRESS : 4/11 Lê Văn Hưu Street, Huế City, SRVN.

ADDITIONAL INFORMATION :

SIGNATURE:

CAO-THIÊN-TÀI

CAO-THIÊN-TÀI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need*



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 47970/90-0C1

Họ và tên Full name

CAO HUY TIEN

Ngày sinh Date of birth

1965

Nơi sinh Place of birth

Thị trấn Thuận Hải

Chỗ ở Domicile

Thị trấn Thuận Hải

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4
• Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

27.7.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

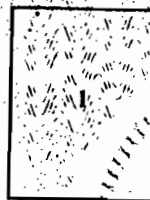
Cấp tại Hà Nội ngày 27 tháng 7 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP LÃNH

Trung Quốc

Nguyễn Phương

5
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



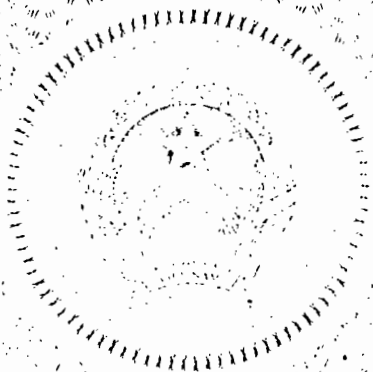
Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 41970

Cấp cho

Cao Huy Biên

Cung cấp

trẻ em

Đến nước

HỢP CHUNG QUỐC MÔA KÝ

Loại giấy

Đơn lẻ nhất

Thời hạn

07 th 1991

Hà Nội, ngày

27 tháng 7 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Nguyễn Thị G.

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 47966/90-ĐC1

Họ và tên / Full name

CAO THAI KHAM

Ngày sinh / Date of birth

1952

Nơi sinh / Place of birth

Thị trấn Thiên - Phước

Chỗ ở / Domicile

Thị trấn Thiên - Phước

Nghề nghiệp / Occupation

Chiều cao / Height

Vết tích đặc biệt khác / Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
 Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

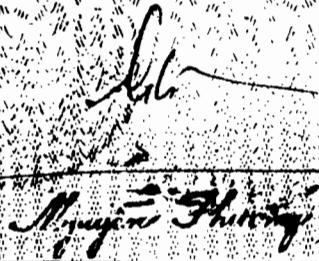
27 7 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

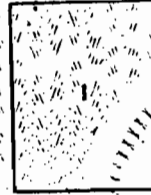
TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 27 tháng 7 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Trưởng phòng


Nguyễn Thị Hồng

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



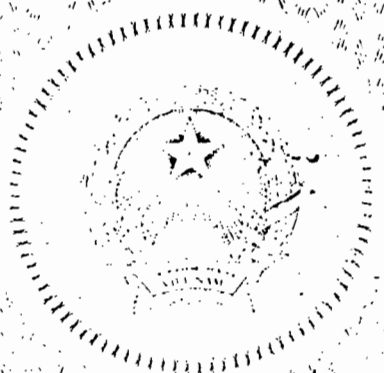
Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 47966 XICấp cho Cao Thái KhâmCông với trẻ emĐến cuối HỢP CHUNG QUỐC HOA MILoại của Bản sắc nhânTrước ngày 27.01.1991Hà Nội, ngày 27 tháng 7 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng


 Nguyễn Phương

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 47964/90-ĐC1

Họ và tên Full name

HỒ THỊ BANG PHIÊN

Ngày sinh Date of birth

1928

Nơi sinh Place of birth

Chùa Thiên - Huế

Chỗ ở Domicile

Chùa Thiên - Huế

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

27. 07. 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

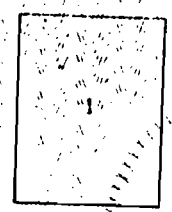
TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 27 tháng 7 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
Tổng phòng


Nguyễn Phương

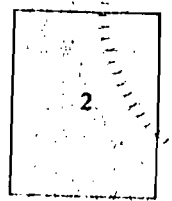
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

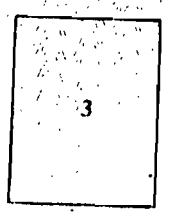
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 47964 XCCấp cho bà Hồ Thị Băng PhấnCùng với trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQuản lý khẩu Bà Sơn nhấtTrước ngày 27.01.1991Hà Nội, ngày 27 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XỊT NHẬP CẢNH

Trước đây

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người inang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 47968/90-ĐC1

Họ và tên Full name

CAO THO MÃN

Ngày sinh Date of birth

1956

Nơi sinh Place of birth

Phước Thiện - Huế

Chỗ ở Domicile

Phước Thiện - Huế

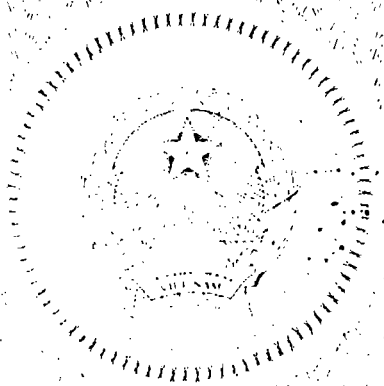
Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

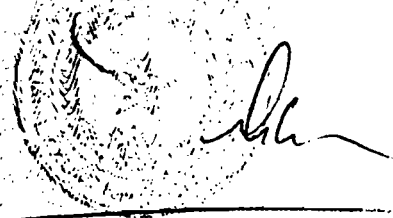


THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 47968 ACCấp cho Cao Thọ MânCùng với — trên cơ sởĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HÒA KỲCư trú ở khu Bà Nà Sơn nhấtTrước ngày 27.01.1991Hà Nội, ngày 27 tháng 1 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Nguyễn Phương

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 47962/90-ĐC1

Họ và tên Full name

CAO THIEN TAI

Ngày sinh Date of birth

1922

Nơi sinh Place of birth

Chùa Thiên Hộ

Chỗ ở Domicile

Chùa Thiên Hộ

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu

Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

27 07 1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 27 tháng 7 năm 1990

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Nguyễn Phương

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU

CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHÚ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 47962 XCCấp cho ông Cao Thiên TàiCông vụ trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲQua cửa khẩu Tân Sơn NhấtTrước ngày 27.1.1991Hố穴, ngày 27 tháng 1 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ TIẾT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

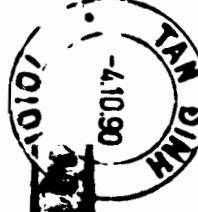

Nguyễn Phương

VIET NAM
+ 9999
M. CAO-THIEN-TAI
4/11 Lê-văn-Huân Street
HUE City, SRVN.



TO: Mrs. KHUC-MINH-THU
P.O. Box 5435, ARLINGTON,
VA 22205 - 0635
U.S.A.

PAR AVION



XN 1400

Mc

05

03